

Distr.
GENERAL

E/CN.9/1998/1
1 December 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة السكان والتنمية
الدورة الحادية والثلاثون
٢٣-٢٧ شباط/فبراير ١٩٩٨
البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال والمسائل التنظيمية الأخرى

جدول الأعمال المؤقت

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال والمسائل التنظيمية الأخرى.
- ٣ - مناقشة عامة بشأن التجارب الوطنية في المسائل السكانية.
- ٤ - إجراءات متابعة توصيات المؤتمر الدولي للسكان والتنمية.
- ٥ - المسائل البرنامجية:
 - (أ) أداء البرامج وتنفيذها في عام ١٩٩٧؛
 - (ب) برنامج العمل لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.
- ٦ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية والثلاثين للجنة.
- ٧ - اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها الحادية والثلاثين.

الشروح

١ - انتخاب أعضاء المكتب

تقضي المادة ١٥ من النظام الداخلي للجان الفنية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي أن تنتخب اللجنة من بين ممثلي أعضائها، في بداية الجلسة الأولى لأي دورة عادية، رئيسا ونائبا أو أكثر للرئيس ومن يلزم من أعضاء المكتب الآخرين.

وفي الدورات الماضية، انتخبت اللجنة رئيسا وثلاثة نواب للرئيس ومقررا.

٢ - إقرار جدول الأعمال والمسائل التنظيمية الأخرى

تقضي المادة ٧ من النظام الداخلي أن تقرر اللجنة في بداية كل دورة، بعد انتخاب أعضاء مكتبها، جدول أعمال تلك الدورة على أساس جدول الأعمال المؤقت.

وبناء على التوصية المقدمة من اللجنة في دورتها الثلاثين، أقر المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في مقرره ٢٢٠/١٩٩٧ جدول الأعمال المؤقت والوثائق للدورة الحادية والثلاثين للجنة.

٣ - مناقشة عامة بشأن التجارب الوطنية في المسائل السكانية

خلصت اللجنة في دورتها الخامسة والعشرين، إلى فائدة النص في جدول أعمالها على إجراء مناقشة عامة يستطيع الأعضاء خلالها تبادل وجهات النظر والخبرات الوطنية في المجال السكاني.

٤ - إجراءات متابعة توصيات المؤتمر الدولي للسكان والتنمية

أيدت الجمعية العامة في قرارها ١٢٨/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٤ توصيات المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، وقررت أن تتولى لجنة السكان والتنمية، بوصفها لجنة فنية تساعد المجلس الاقتصادي والاجتماعي، رصد تنفيذ برنامج عمل المؤتمر واستعراضه وتقييمه على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي، وأن تقدم إلى المجلس تقارير في هذا الشأن.

وفي القرار ذاته، طلبت الجمعية العامة إلى مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وهيئاتها الاضطلاع بالإجراءات اللازمة لتوفير الدعم التام والفعال لتنفيذ برنامج العمل (الفقرة ١٠). وطلبت من الوكالات المتخصصة وجميع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ذات الصلة أن تستعرض برامجها وأنشطتها وأن تعدلها عند اللزوم، بما يتمشى مع برنامج العمل، وأن تتخذ التدابير الملائمة لضمان تنفيذه على الوجه التام والفعال، آخذة في الحسبان الاحتياجات المحددة للبلدان النامية (الفقرة ٢٢). وطلبت الجمعية العامة كذلك إلى المجلس أن ينظر في تقديم توصيات إلى الأمين العام بشأن إنشاء آلية ملائمة للتنسيق المشترك والتعاون والمواصلة بين الوكالات في تنفيذ برنامج العمل (الفقرة ٢٨ (ج)).

وتقضي الاختصاصات الجديدة للجنة (E/1995/27، المرفق الأول، الفرع أولاً - ألف)، التي أقرها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٥٥/١٩٩٥، بأن تعتمد اللجنة برنامج عمل متعدد السنوات يكون

مواضيعي المنحى ومرتباً حسب الأولويات وينتهي باستعراض وتقييم خماسيين لبرنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية. وسيوفر ذلك البرنامج، في جملة أمور، إطاراً لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية ودعت اللجنة في تقريرها عن أعمال دورتها الثامنة والعشرين، الذي أحاط به علما المجلس الاقتصادي والاجتماعي في مقرره ٢٣٦/١٩٩٥، إلى إعداد تقارير سنوية يتناول كل منها موضوعاً مختاراً من برنامج العمل (انظر E/1995/27، المرفق الأول، الفرع ثالثاً). وقد اختير لعام ١٩٩٨ موضوع "الصحة والوفيات، بالتركيز بشكل خاص على الصلات بين الصحة والتنمية، وعلى نوع الجنس والعمر". وسيعرض على اللجنة تقرير يتناول هذا الموضوع.

وفي دورة المجلس الموضوعية لعام ١٩٩٦، طلب المجلس في مقرره ٢/١٩٩٦، أن تقدم إلى اللجنة، في دورتها الحادية والثلاثين في عام ١٩٩٨، نسخة منقحة من تقرير الأمين العام المتعلق بأنشطة القطاع غير الحكومي في مجال الحقوق الإيجابية والصحة الإنجابية، استناداً إلى دراسة استقصائية أكثر شمولاً للقطاع، وبيان أكثر وضوحاً لمعايير اختيار المنظمات المستعان بمشورتها وللتصنيف الفئوي لهذه المنظمات، على أن تتضمن تلك النسخة أمثلة عن التعاون بين الحكومات والمنظمات غير الحكومية في البلدان النامية والبلدان المتقدمة النمو؛ وفي الدورة الثلاثين، أعادت اللجنة تأكيد ذلك الطلب في القرار ٢/١٩٩٧، وسيعرض التقرير المنقح المتعلق بهذا الموضوع على اللجنة.

وفي الدورة الموضوعية لعام ١٩٩٥ أيد المجلس في قراره ٥٥/١٩٩٥ برنامج العمل الشامل لعدة سنوات الذي اقترحته اللجنة في دورتها الثامنة والعشرين والذي نص، في جملة أمور، على أن تنظر اللجنة في عام ١٩٩٩ في الاستعراض والتقييم الخماسيين لتنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية. وفي الدورة الثلاثين، لاحظت اللجنة في القرار ٢/١٩٩٧ أن الموضوع الخاص المترامي الأبعاد لعام ١٩٩٩ والحاجة إلى إجراء الاستعراض الخماسي في السنة نفسها سيتطلبان تخطيطاً دقيقاً وشاملاً لتلافي الإفراط في الوثائق، ولذلك قررت أن تقدم الأمانة العامة مقترحات محددة وتفصيلية بشأن الكيفية التي يجري بها تناول هذه المسألة لكي تنظر فيها اللجنة في دورتها الحادية والثلاثين. وطلب مكتب اللجنة في اجتماعه لعام ١٩٩٧ من مدير شعبة السكان في إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، أن يقدم إلى اللجنة في دورتها الحادية والثلاثين مشروع خطوط عامة للاستعراض والتقييم الخماسيين. وسيقدم مدير شعبة السكان تقريراً إلى اللجنة عن هذا الموضوع.

وأوصى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في قراره ٤٢/١٩٩٧ الجمعية العامة بأن تحدد في دورتها الثانية والخمسين عملية وأساليب استعراض وتقييم تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية بما في ذلك إمكانية الدعوة إلى عقد دورة استثنائية للجمعية العامة في عام ١٩٩٩. وقد قررت الجمعية العامة عقد دورة استثنائية لاستعراض وتقييم وتنفيذ برنامج العمل.

وطلب المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٢/١٩٩٧ إلى الفريق العامل المعني بالهجرة الدولية المنبثق عن فرقة العمل المعنية بتوفير الخدمات الاجتماعية الأساسية للجميع التابعة للجنة التنسيق الإدارية أن يقدم إلى لجنة السكان والتنمية، في دورتها الحادية والثلاثين، قائمة شاملة بالمسائل المتصلة بالهجرة الدولية والتنمية، وأن يحدد الآليات الحكومية الدولية المتاحة لمعالجتها. وستعرض هذه القائمة على اللجنة

في دورتها الحالية. وبالإضافة إلى ذلك، طلبت اللجنة في قرارها ١/١٩٩٧، إلى رئيسة فرقة العمل المعنية بتوفير الخدمات الاجتماعية الأساسية للجميع أن تقدم تقريراً إلى اللجنة في دورتها لعام ١٩٩٨ بشأن التقدم المحرز في تنظيم الندوة التقنية، بما في ذلك قائمة الخبراء المدعوين وجدول الأعمال المؤقت للندوة.

الوثائق

تقرير موجز من الأمين العام عن رصد السكان في العالم، ١٩٩٨: الصحة والوفيات (E/CN.9/1998/2)

تقرير الأمين العام عن رصد البرامج السكانية: الصحة والوفيات (E/CN.9/1998/3)

تقرير فرقة العمل المعنية بتوفير الخدمات الاجتماعية الأساسية للجميع التابعة للجنة التنسيق الإدارية: الصحة والوفيات (E/CN.9/1998/4)

تقرير منقح من الأمين العام عن أنشطة المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية: الحقوق الإنجابية والصحة الإنجابية (E/CN.9/1998/5)

تقرير الأمين العام عن تدفق الموارد المالية من أجل المساعدة في تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (E/CN.9/1998/6)

٥ - المسائل البرنامجية

(أ) أداء البرامج وتنفيذها في عام ١٩٩٧

في الدورة الثامنة والعشرين للجنة السكان والتنمية، طلبت اللجنة إلى الأمين العام، في جملة أمور، أن يواصل إيلاء أولوية عالية لرصد الاتجاهات والسياسات السكانية؛ والتي يقوم مرة كل سنتين بإعداد تقديرات وإسقاطات سكانية على الصعيد العالمي والوطني والحضري والريفي وعلى صعيد المدن؛ وأن يقوم بإجراء دراسات عن السكان وسياسات التنمية ذات الصلة؛ وإعداد دراسات عن تفاعلات التغير السكاني؛ وإعداد تحاليل عن الوفيات؛ والمساهمة في إعداد دراسات متعمقة عن الخصوبة به والاتجاهات الزواجية والحقوق الإنجابية والصحة الإنجابية، بما في ذلك تنظيم الأسرة وتنسيق تلك الدراسات؛ وإجراء دراسات لتحسين فهم أسباب ونتائج الهجرة الداخلية والهجرة الدولية؛ وزيادة الوعي العام بقضايا السكان والتنمية وتبادل المعلومات بشأنها؛ ووضع الترتيبات اللازمة لتنسيق استعراض وتقييم برنامج العمل؛ وتقديم الدعم التقني التعاوني إلى البلدان النامية، وبخاصة أقل البلدان نمواً، وبصورة مؤقتة، إلى البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال، في ضوء المشاكل الاقتصادية والاجتماعية التي تواجهها تلك البلدان في الوقت الحاضر. وأعدت اللجنة تأكيد برنامج العمل في دورتها الثامنة والعشرين (انظر قرار اللجنة ١/١٩٩٦).

وفي الدورة الثلاثين، شددت اللجنة على أهمية مواصلة العمل الأساسي الذي تضطلع به شعبة السكان في الأمانة العامة للأمم المتحدة، فيما يتعلق بالعناصر الحيوية التي تقوم عليها التقديرات والإسقاطات السكانية؛ والاتجاهات والمسائل السكانية الأساسية، بما في ذلك الخصوبة والوفيات والهجرة

وأنماط تغير سكان الريف والحضر؛ وتطور السياسات السكانية؛ وفهم الصلات القائمة بين السكان والتنمية (قرار اللجنة ٣/١٩٩٧).

وحتى تنظر اللجنة في الأنشطة الآتية الذكر، سيعرض عليها تقرير بشأن التقدم المحرز في ميدان السكان منذ دورتها الثلاثين.

(ب) برنامج العمل لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

اعتمدت الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين، الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١، وأكدت من جديد أن الخطة تمثل التوجيهات الرئيسية للأمم المتحدة فيما يتصل بالسياسات العامة وينبغي أن تستخدم كإطار عمل لإعداد الميزانية البرنامجية لفترة السنتين (القرار ٢١٩/٥١، الجزء أ.١). ويتضمن البرنامج ٧ (المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات) في الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ (A/51/6/Rev.1) برنامجاً فرعياً بشأن السكان سيعرض على اللجنة بوصفه وثيقة معلومات أساسية.

وستعرض على اللجنة مذكرتان من الأمين العام عن برنامج العمل لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ المعد وفقاً للاستراتيجية المشروحة في البرنامج الفرعي المتعلق بالسكان من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١.

الوثائق

تقرير الأمين العام عن تقدم العمل المحرز في ميدان السكان، ١٩٩٧: شعبة السكان في إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (E/CN.9/1998/7)

مذكرة من الأمين العام عن برنامج العمل لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩: شعبة السكان في إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (E/CN.9/1998/8)

مذكرة من الأمين العام عن برنامج العمل لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩: شعبة السكان في إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (E/CN.9/1998/CRP.1)

٦ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية والثلاثين للجنة

وفقاً للمادة ٩ من النظام الداخلي، سيعرض على اللجنة مشروع جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثانية والثلاثين، مشفوعاً ببيان الوثائق التي ستقدم في إطار كل بند والسند التشريعي لإعدادها، من أجل تمكين اللجنة من النظر في تلك الوثائق من زاوية إسهامها في الأعمال التي تضطلع بها اللجنة ومدى إلحاحها وأهميتها في ضوء الحالة الراهنة.

ويوجه انتباه اللجنة إلى قراري المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤١/١٩٧٩ و ٨٣/١٩٨١ المتعلقين بمراقبة الوثائق والحد منها. فضلاً عن ذلك، تذكر اللجنة بأن المجلس حث في الفقرة ١ (ي) من قراره

٥٠/١٩٨٢، المتعلق بتنشيط المجلس، جميع هيئاته الفرعية على أن تتحلّى بأقصى قدر من الاعتدال عند مطالبة الأمين العام بتقارير أو دراسات جديدة. كما حثها على أن تنفذ تنفيذًا كاملاً مقررات المجلس والجمعية العامة بشأن مراقبة الوثائق والحد منها.

ويوجه انتباه اللجنة أيضا إلى الفقرة ٤ من مرفق قرار المجلس ٥٠/١٩٨٢، التي أوصى فيها الأمين العام بما يلي (أ) تبسيط وثائق وبرنامج عمل الهيئات الفرعية التابعة للمجلس والجمعية العامة لكي تتمكن من تأدية الوظائف التي تناط بها بصورة فعالة؛ (ب) استمرار المجلس والجمعية العامة في استعراض جداول الأعمال المؤقتة لهيئاتها الفرعية، مع قائمة الوثائق المطلوبة، لكي يتسنى، في جملة أمور، تحقيق قدر أكبر من الاتساق في الطلب الإجمالي للوثائق، وفي النظر فيها على نحو منظم على الصعيد الحكومي الدولي، مع إيلاء الاعتبار الكامل للخطة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية؛ (ج) أن يأخذ المجلس والجمعية العامة في اعتبارهما أيضا، عند القيام بذلك، ضرورة توحيد بنود ووثائق أجهزتهما الفرعية.

كما أوعز المجلس إلى هيئاته الفرعية، في قراره ٨٣/١٩٨١، باتخاذ تدابير عاجلة لتبسيط جداول أعمالها وبرامج عملها وإجراء تخفيض شديد في طلباتها من الوثائق، أخذاً في اعتبارها مدة ودورات اجتماعاتها، وطلب منها أن تقدم إلى المجلس تقارير عن التدابير التي تتخذها، مراعية بدقة المبادئ التوجيهية الواردة في قرارات المجلس والجمعية العامة ومقرراتهما ذات الصلة.

وطلب المجلس في مقرره ١٦٣/١٩٨٣ من الأمين العام: (أ) أن يوجه انتباه الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء، قبل أن تتخذ قراراتها، إلى أي طلب للوثائق يتجاوز قدرة الأمانة العامة على إعدادها وتجهيزها في الوقت المحدد وفي حدود مواردها المعتمدة؛ (ب) وأن يوجه انتباه الهيئات الحكومية الدولية إلى المجالات التي يحتمل أن يحدث فيها ازدواج في الوثائق و/أو التي قد توجد فيها فرصة لدمج أو توحيد الوثائق التي تعالج مواضيع مترابطة أو متشابهة من أجل ترشيد عملية إصدارها.

الوثائق

مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية والثلاثين للجنة.

٧ - اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها الحادية والثلاثين

وفقا للمادة ٣٧ من النظام الداخلي، تقدم اللجنة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي تقريرا عن أعمال كل دورة من دوراتها.
